

Pulpa Passularum. (Br. Pal. Wir. Wür. T.)

℞. Passularum minorum quantum vis.
Aquae . . . quantum sufficit.
Coctione mollefactis passulis, pul-
pam per cribrum e cribris confectum
trajice, adde aquam decocti et totum
ad aptam consist. vaporando consume.
(Gal. T.)

Br. Pal. et Wir. Pulpae addere Sac-
chari dimidium; — Wür. Sacchari
trientem.

Roob s. Sapa Uvarum. (Gal. Sar. Wür.)

℞. Succu Uvarum . . . quantum vis.
Coque modico igne, ad mellis con-
sistentiam. (Gal. Sar.)

℞. Succu Uvarum depur. libr. unam.
Sacchari albi . . . uncias tres.
Coque simul ad mellis consist. (Wür.)

*Decoctum Passularum majorum, Potus
Uvarum siccarum.* (B*. Au. Gr.)

℞. Passular. min. lot. enucl.
unc. quatuor.
Aquae fontanae . . . libras tres.
Coquendo tertiam partem consume
et cola. (B*.)

Gr. Aquae octarios tres, coquere ad
tres et exprimere.

℞. Passularum min. uncias quatuor.
Hordei mundati,
Liquiritiae, singulorum semunciam.
Aquae . . . libras sex.
Coque et colaturae refrigeratae adde
Syrupi Succu Citri . . . uncias duas.
Misc. (Au.)

Syrupus Uvarum. (A.)

℞. Succu Uvarum rec. expr.
libr. centum
Coque in vase cupreo stanno obdu-
cto, donec spuma nulla amplius prod-
eat, tunc ab igne removendo et con-
tinue agitando, sensim adde
Gretae pulveratae . . . libram unam
vel q. s. ad saturandum acidum. Se-
pone per horas 12 in loco frigido, de-
cantha succum clarum et coque, de-
spumando, ad syrupi spissitudinem.

Species bechicac. (Br. Pal. Wir. Sp.)

℞. Passularum min. unciam unam.
Siliquae dulcis,

Jujubarum, sing. . . drachmas sex.
Dactylorum . . . uncias duas.
Caricarum pinguium,
Hordei mundati, sing. unc. unam.
Liquiritiae,
Capilli Ven. Monsp., sing.

semunciam.
Hyssopi . . . drachmas duas.
Concisa misce. (Br. Wir. Sp.)
Pal. eandem formulam sed loco si-
liquae Sebestenas indicat.

*Succus Agrestae s. Omphacii, Ompha-
cium.* (Gal. His. His3 Sar. T.)

℞. Omphacii . . . quantum vis.
Contunde in mortario lapideo vel
porphyreo, cola per pannum, sepone
succum, decantha et in lagena longi-
colli sub strato olei serva.

T. ut succum myrtillorum. — An-
genehm sauer, in allen Fällen, wo säuerliche
Mittel angezeigt sind.

*Syrupus Omphacii s. Agresti s. Agre-
stae s. Succu Agrestae s. de Agresta.*
(Gal. His. His3 Lus. Pm Sar. Wir.
T.)

℞. Succu Agrestae rec., depur. et filt.
libr. duas
Sacchari libras tres cum dimidia.
Liqua blando calore. (Gal.)

Wir. Succu sesquilibram et Sacchari
libras duas; — Pal. Succu libras quin-
que et tres Sacchari; — Pm. Ompha-
cii defaecati libras duas, Sacchari qua-
tuor; — His. His3. Succu libram unam
et duas Sacchari; — Suec. Succu et
Syrupi communis q. s. ut fiat vapora-
tione in balneo aquae syrupus; — T.
Succu libras quatuor, Sacchari septem
et si placet addere Oleosacchari Limo-
num vel de Cedro pauxillum.

Unguentum s. Pomatum adstringens.
(Bo.)

℞. Omphacii . . . uncias octo.
Unguenti rosati . . . libram unam.
Cerae flavae . . . uncias quatuor.
Coque ad liquidum aquosi consumptio-
nem, post refrigerationem faeces sepa-
ra, demum liquefac et Essentiam Rosa-
rum adde.

Extractum Vitis Pampinorum. (Bor4.)
Ut extractum aconiti, calendulae etc.

X.

Xanthium.

*Xanthium strumarium, L.; Kropfflette,
Kropfbetterlaß, Klissen; Lampourde,*

Petit Glouteron, Petite bardane (Gal.);
Lesser burdock (Ang.); Gaaseskreppe
(D); Lampazo pequeno (His); Kl'ene
Klissen (Bel.); Lappola minore (I.);

Bardane
(Suec.)

Br. G

⊙ (M

thereae,

sende Pp

Man

men an.

Das S

nae s.

nem kan

den, gef

gen, ge

behaarte

de drein

me ist

den spig

andern

ner felle

Zante

wurz;

(Gal.);

yellow

Am.

Ein

nogyini

ginien's

Die

des flei

fern bel

tern G

Zant

Clava

valier

neux (

tree (

Am.

Ein

Tereb

Die

braun

fämer;

Americ

Zea

zen; M

Blé d

(Ang.)

Mays

Milho

(Suec.)

Bardane menor (*Lus.*); Spetsborre (*Suec.*)

Br. Gal. *Lus.* Wir. *Gr. M. Sp.*

⊙ (*Monoecia Pentandria*, *L.*; *Synanthereae*, *Cass.*) Eine in ganz Europa wachsende Pflanze. (*Zorn Ic. pl. t. 269.*)

Man wendet das Kraut und den Saamen an.

Das Kraut (*herba Xanthii s. Bardanae s. Lappae minoris*) besteht aus einem kantigen, ästigen Stängel, abwechselnden, gestielten, fast runden, herzförmigen, gezähnten, buchtigen, etwas lappigen, behaarten, scharf anzufühlenden, am Grunde dreinervigen Blättern. — Der Saame ist klein, länglicheiförmig, an beiden Enden spitzig, auf einer Seite eben, auf der andern gewölbt, rötlich und steckt in einer festen, länglichen, an der Spitze ein-

geschnittenen, außen mit Spigen besetzten Hülle.

Der Geruch ist angenehm, der Geschmack scharf und bitter.

Ehedem wendete man den Saft zu sechs Unzen gegen Kropf an.

Xantorrhoea.

Xantorrhoea hastilis s. Acarois resinifera, Palmen aus Neu-Süd-Wales, liefern das

Gummi flavum s. Gummi Resinae Acaroidis.

Gr.

welches gegen Ruhr und äußerlich zur Vereinigung der Ränder großer und gefährlicher Wunden benützt wird.

Z.

Zantorrhiza.

Zantorrhiza opifolia, *PHer.*; Gelbwurz; Zanthorrhize à feuilles d'ache (*Gal.*); Yellow root, Parsley leav'd yellow root, Shrub yellow root (*Ang.*).

Am. C. Gr. Re.

Ein kleiner Strauch (*Pentandria Monogynia*, *L.*; *Ranunculaceae*, *J.*) Virginien's. (*L'Her. St. nov. p. 79, t. 33.*)

Die Wurzel ist länglich, von der Stärke des kleinen Fingers, mit vielen kleinen Fasern besetzt und gelb. Sie hat einen bittern Geschmack.

Zanthoxylum.

Zanthoxylum clavatum, fraxineum, Clava Herculis, *L.*; Zahnwehholz; Clavahier à feuilles de frêne, Frêne épineux (*Gal.*); Prickly ash, Toothachtree (*Ang.*).

Am. C. Gr. Re.

Ein Baum (*Dioecia Pentandria*, *L.*; *Terebinthaceae*, *J.*) der Antillen.

Die Rinde, welche man anwendet, ist braun und scharf; sie dient gegen Zahnschmerzen. Die Tinctur benützt man in America bei chronischen Rheumatismen.

Z e a.

Zea Mays, *L.*; Mais, Türkscher Weizen; Mais, Blé d'Espagne, Blé d'Inde, Blé de Turquie (*Gal.*); Indian korn (*Ang.*); Tyrkisk korn (*D.*); Mais (*His.*); Mays (*Bel.*); Gran turco (*I.*); Maiz, Milho de Turquia (*Lus.*); Türkisk korn (*Suec.*).

Gal. Gr. Re.

⊙ (*Monoecia Triandria*, *L.*; *Gramineae*, *J.*) Eine in America einheimische Pflanze. (*Blackw. Herb. t. 547.*)

Man wendet den Saamen (*semen Mays*) an: er ist rundlich, eckig, von der Größe einer gewöhnlichen Erbse, außen goldgelb, innen weiß und glänzend.

Mehlig, nährend.

Zedoaria.

Radix Zedoariae; Bittwerwurzel, Bittweringwer, Bittwerwurzel; Zédoaire (*Gal.*); Zedoary (*Ang.*); Judwar, Bar (*Ar.*); Bhuchampa, Junglie huldie, Bun huldie (*Beng.*); Cyewar (*B.*); Nagaimio (*Ca.*); Kaha, Wulkaha (*Cy.*); Ambie huldie (*Duk.*); Zedoaria (*His. Lus.*); Nirbisi (*Hin.*); Bokzedoar (*Bel.*); Matan kua (*Malab.*); Cytwar (*Pol.*); Bhuchampaka, Nirvischa, Vavaharidra (*Sa.*); Sittwer (*Suec.*); Castarie munjel (*Tam.*); Castorie passapu (*Tel.*).

Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Ham Han. HassP. His. HisB. LH. Li. LP. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Wür. A. Be. Br. C. Fi. G. Gr. M. Pid. Re. Sa. Sp. Va. Z.

Man unterscheidet zwei Sorten Bittwer.

- 1) *Zedoaria longa*, *Z. flava*, langer Bittwer, einige Zoll lang, fingerdick, runzlig, knotig, außen graulich, inwendig bräunlich.

- 2) *Zedoaria rotunda*, runder Bittwer, einen Zoll lang mit rauher, runzlicher, mit Fasern bedeckter Oberfläche

Der Bittwer kommt in harten, weißli-